

SOMMARIO - CONTENTS - ÍNDICE

<i>Br. Ben:</i> Editorial	1
<i>Fr. Ben:</i> Editoriale	2
<i>Hno. Ben:</i> Editorial	3
<i>Emanuela De Nunzio:</i> Lettera ai Consigli Nazionali dell'OFS ..	5
<i>Emanuela De Nunzio:</i> Convocazione del Capitolo Generale ...	7
Piste di lavoro	8
I. La Famiglia	8
II. Il lavoro e la vita sociale	10
III. Rapporto fraterno con tutte le creature	15
IV. Pastorale giovanile e GIFRA	18
<i>Emanuela De Nunzio:</i> Letter to National Councils of the SFO	22
<i>Emanuela De Nunzio:</i> Convocation of the General Chapter ..	24
Working papers	25
I. The Family	25
II. Work and social life	27
III. Personal relationship with all creatures	32
IV. Youth work and YOUFRA	34
<i>Emanuela De Nunzio:</i> Convocación del Capítulo General ...	39
Pistas de trabajo	40
I. La Familia	40
II. Trabajo y vida social	42
III. Relaciones fraternales con la creación	47
IV. Pastoral juvenil y JUFRA	50
<i>Mariano Bigi OFS:</i> Presenti nella vita pubblica	55
<i>Mariano Bigi OFS:</i> Present in public life	61
<i>Mariano Bigi OFS:</i> Presentes en la vida pública	67

SOMMARIO - CONTENTS - ÍNDICE

<i>Br. Ben: Editorial</i>	73
<i>Fr. Ben: Editoriale</i>	74
<i>Hno. Ben: Editorial</i>	75
<i>Emanuela De Nunzio, OFS: Relazioni tra fedeli laici e membri di Istituti di vita consecrata</i>	77
<i>Emanuela De Nunzio, SFO: Relations between lay faithful and members of Institutes of Consecrated Life</i>	81
<i>Emanuela De Nunzio, OFS: Rilatoj inter laikoj fideluloj kaj institutanoj de konsekrita vivo</i>	81
<i>Esperanto</i>	89
<i>Donal O'Mahony, OFMCap: Ecology and spirituality. The « new story » of the Universe and contemporary spirituality</i> ..	91
<i>Donal O'Mahony, OFMCap: Ecología y espiritualidad. La « nueva historia » del Universo: una espiritualidad contemporánea</i>	97
<i>Donal O'Mahony, OFMCap: Ecologia e spiritualità. La « nuova storia » dell'Universo: una spiritualità contemporanea</i> ..	103
<i>Presidenza CIOFS: Subsidio per la formazione</i>	109
<i>Elenco delle abbreviazioni</i>	110
<i>Premessa</i>	111
<i>Capitolo Primo: Nozioni preliminari</i>	112
<i>Capitolo Secondo: Tempi di formazione</i>	117
<i>Capitolo Terzo: Agenti e responsabili</i>	134
<i>Appendice</i>	140
<i>Presidency CIOFS: Guidelines for Formation</i>	145
<i>Index of abbreviations</i>	146
<i>Foreword</i>	147
<i>Chapter I: Preliminary ideas</i>	148
<i>Chapter II: The stages of formation</i>	153
<i>Chapter III: The agents of formation and those responsible for it</i>	170
<i>Appendices</i>	176
<i>Presidencia CIOFS: Subsidio para la formación</i>	181
<i>Lista de abreviaciones</i>	182
<i>Premisas</i>	183
<i>Capítulo I: Nociones preliminares</i>	184
<i>Capítulo II: Tiempos de formación</i>	189
<i>Capítulo III: Agentes de la formación y responsables de la misma</i>	206
<i>Apéndice</i>	212

SOMMARIO - CONTENTS - ÍNDICE

<i>Br. Ben:</i> Editorial	217
<i>Fr. Ben:</i> Editoriale	218
<i>Hno. Ben:</i> Editorial	219
<i>Inmaculada Sainz, OFS:</i> Presentes en el mundo	221
<i>Inmaculada Sainz, OFS:</i> Present in the world	234
<i>Sr. Marie Colette, OSC:</i> Santa Chiara - Un'immagine di Dio	247
<i>Sr. Marie Colette, OSC:</i> Saint Clare - An image of God	254
<i>Sr. Marie Colette, OSC:</i> Santa Clara - Imagen de Dios	261
<i>Emanuela De Nunzio, OFS:</i> Dalla Russia con amore	268
<i>Emanuela De Nunzio, OFS:</i> From Russia, with love	272
Itala kunveno de la Franciskana Junularo	276
Tritaga kunveno de la Konferenco de Ĝeneralaj Asistantoj al la OFS	276
Kroniko de la Ĝenerala Ĉapitro de la OFS	277
Analytical Index	286